

Tha simanoum oi kampanes

Lyrics: Giannis Ritsos
Music: Mikis Theodorakis

56

B m

A

Me

63

B m

A

B m

D m

G m

Ka-toap' to cho - ma mes sta stav-ro me-na che-ria tous kra -

70

D m

C

D m

ta - ne tis kam - pa - nas to skoi - ni. Prosm - e nou - ne tin

75

C

F

D m F

D m F C B♭ A

o - ra pros - me - noun na si - ma - noun tin a - na - sta si.

79

C B♭ D m F C B♭ A

Tou - to to cho - ma ei - nai di - ko - tous kai di - ko mas

84

Tou - to to cho - ma ei - nai di - ko - tous kai di - ko mas

89

den mpo - rei ka - neis na mas to pa - rei den mpo - rei ka - neis na mas to pa - rei

91

D m

C

den mpo - rei ka - neis na mas to pa - rei So - paopou na - 'nai tha si -

96 D m C

ma-noun oi kam - pa - nes
so - paopou na - 'nai tha si - ma-noun oi kam -

103 D m C D m C 1.

pa - nes
Af - to to cho - ma ei - nai di - ko tous kai di - ko mas

110 2. D m C

Af - ko mas

117 D m C

122 D m

Tha simanoun oi kampanes

Me tosa fylla sou gnefei o ilios kalimera,
me tosa flampoura lampei, lampei o ouranos
kai toutoi mes sta sidera kai keinoi mes sto choma
kai toutoi mes sta sidera kai keinoi mes sto choma.

Sopa opou na' nai tha simanoun oi kampanes.
Afto to choma einai diko tous kai diko mas.

Kato ap' to choma
mes sta stavromena cheria tous,
kratane tis kampanas to skoini
prosmenoune tin ora,
prosmenoun na simanoun tin anastasi.

Touto to choma einai diko tous kai diko mas,
den mporei kaneis na mas to parei.

Sopa opou na' nai tha simanoun oi kampanes.
Afto to choma einai diko tous kai diko mas.

The bells will signal

With so many leaves the sun waves to you for good morning,
with so many flags, the sky is shining.
The ones are imprisoned and the others are into the ground
the ones are imprisoned and the others are into the ground.

Be quiet, very soon the bells will signal.
This land belongs to them and to us.

Under the ground
in their crossed hands
they hold the bell's rope
waiting for the time
waiting to signal the resurrection.

This land belongs to them and to us
and no one can take it from us.
Be quiet, very soon the bells will signal.
This land belongs to them and to us.